

**Æthelmearc College of Heraldry**  
**Internal Letter of Intent Æ 90**  
**November 4, 2005**

**Christopher Harper, Garnet Herald**  
garnet@a heralds.net

**Alheydis von Körckhingen, Cornelian Herald**  
cornelian@a heralds.net

c/o Chris Komar, 517 Court St., Syracuse, NY 13208

---

Greetings from Garnet!!

Due to mundane concerns, this letter comes to you courtesy of Alheydis von Körckhingen, Windmill Pursuivant who, I'm pleased to announce, has accepted my request to become my co-submissions herald. Guilietta, Silver Buccle, has granted her the title of Cornelian Herald. Since I have not received any new submissions since September, this letter consists of local submissions collected and summarized by Cornelian. Any submissions should be sent to me at the address in the header. I would like to offer my deep thanks to Alheydis for her work on this letter and to say that I am looking forward to working with her on future submissions.

Greetings from the Cornelian Herald!

It is with very great pleasure that I have accepted the post of Cornelian Herald. Lord Garnet is most gracious to share his office, and I pray that I may execute my duties to the service and pleasure of the college. It is a genuine privilege to have the opportunity to undertake such enjoyable work, and to serve a College of Heraldry of such experience and caliber. I cherish your wisdom and welcome your advice!

In service,  
Alheydis

The Letters and Reports of the Garnet Office are viewable at [www.aeheralds.net](http://www.aeheralds.net). Electronic copies will be sent upon request. If you would like to be added to the electronic subscription list, or if you would like an electronic copy of an individual item, please contact either Garnet or Cornelian.

**Æthelmearc Internal Letter of Intent Æ 90**  
**November 4, 2005**

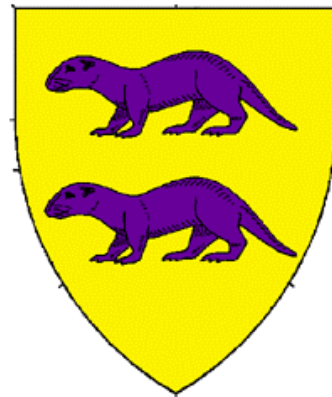
Commentary on these items will be due on:  
**December 6, 2005**

Commentary may be posted to the list-serve at:  
**[aethel-heralds@lists.andrew.cmu.edu](mailto:aethel-heralds@lists.andrew.cmu.edu)**  
Commentary may be sent privately to:  
**[garnet@aeheralds.net](mailto:garnet@aeheralds.net)**  
**[cornelian@aeheralds.net](mailto:cornelian@aeheralds.net)**

It is the intent of the Æthelmearc College of Heraldry that the following items be considered for registration. Unless noted otherwise, submitters will accept any changes.

**1. Éadaoin inghean Chanagáin – new name, new device**

*Or, two otters statant purpure in pale.*



The name is intended to be feminine. The submitter will accept any changes and cares most about the sound of the name. The submitter is not requesting authenticity.

**Éadaoin** – OCM, p. 90, s.n. Étaín, gives <Éadaoin> as the later (post-1200) form.

**inghean** – later (post-1200) form of the Gaelic meaning “daughter”

**Chanagáin** – OCM, p. 45, s.n. Canacán, gives <Canagán> as the later (post-1200) form. <Chanagáin > should be the lenited genitive form.

Herald of record: Alheydis von Körckhingen

**2. Marguerite de Neufchâteau – new name, new device**

*Azure, two chevronels, that to chief embattled, between three wolf heads erased argent.*



The name intended to feminine. The submitter will accept any changes and cares most about the meaning “Margaret from a place meaning ‘new castle’”. The submitter is not requesting authenticity.

**Marguerite** – Dauzat, Albert. *Dictionnaire Etymologique des Noms de Famille et des Prenoms de France*, p. 416 s.n. Marguerite, gives this as the header form. Dauzat describes it as a baptismal name that gave rise to a sizable number of matronyms, an example of which he gives as:

**Margarie** (latinisé en *Margeria*, Marguerite, XIIe s., Bourgogne) [...12<sup>th</sup> century, Burgundy.]

Note that the submitted spelling is referenced here, but we are uncertain whether Dauzat is documenting the submitted spelling to the 12<sup>th</sup> century, or simply translating and normalizing the Latin.

Additionally, “Sixteenth Century Norman Names,” by Cateline de la Mor (Triste Elliot) at <http://www.s-gabriel.org/names/cateline/norman16.html> dates the submitted spelling to the 16<sup>th</sup> century.

**de** – French preposition meaning “of” or “from”

**Neufchâteau** – Dauzat & Rostaing, *Dictionnaire Etymologique de Noms de Lieux en France*, p. 493, s.n. Neufchâteau, gives this as the header form, describing it as a variant of <Neuchâtel>

Ibid, p. 493, s.n. Neufchâtel-Urtiere, dates the locality of Neufchâteau to 1094 (latinized as *Novum Castrum*).

Herald of record: Alheydis von Körckhingen

### 3. Michael Gladewyne – new name, new device

*Argent, two hawks rising, wings inverted and addorsed, in bend gules.*



The submitter’s name was presented to this College on ILoI #AE86. The name was approved by Garnet, and pended in order that this device submission may accompany it to Laurel.

However, the spelling of the byname was given on the ILoI and LoR as <Gladwyne>, which was a typo. In the interest of completeness, we are re-presenting the name with the corrected information to the College.

This name is intended to be masculine. The submitter accepts no major changes. While the submitter cares most about authenticity for late 1500s English language/culture, he is not requesting authenticity via the “please change” checkbox.

**Michael** – Withycombe, 3<sup>rd</sup> ed., p. 218, s.n. Michael gives this header spelling dated to 1196-1215, 1218, 1303, 1346 and 1279.

**Gladewyne** – Bardsley, p. 320, s.n. Gladwin, dates <Gladewyne> to 1273. Also included is a copy of Report 2960 from the Academy of Saint Gabriel that dates <Gladewyne> to 1273, 1279x1290, 1327.

Herald of Record: Alheydis von Körckhingen (name)  
Herald of Record: Christopher Harper (device)

### Bibliography

Bardsley, Charles, *A Dictionary of English and Welsh Surnames* (Baltimore: Genealogical Publishing Company, 1980).

Cateline de la Mor (Triste Elliot), “Sixteenth Century Norman Names,” (WWW: Triste Elliot, 1998) [URL <http://www.s-gabriel.org/names/cateline/norman16.html>].

Dauzat, Albert & Ch. Rostaing, *Dictionnaire Etymologique des Noms de Lieux en France* (Paris: Librairie Larousse, 1963).

Dauzat, Albert, *Dictionnaire Etymologique des Noms de Famille et Prenoms de France* (Paris: Librairie Larousse, 1987).

Ó Corráin, Donnchadh and Fidelma Maguire, *Irish Names* (Dublin: The Lilliput Press, 1990).

Withycombe, E.G., *The Oxford Dictionary of English Christian Names, 3rd ed.* (Oxford: Oxford University Press, 1988).

### **NOTE ON COLORIZATION OF ARMORY:**

These color images were digitally colorized by the Garnet office from the blackline images. They are meant solely as an aid in commentary and conflict checking, and may not accurately reflect the colored emblazons submitted with the forms.